

TH-MT07 speedometer holder

Anbauanleitung/ Manual



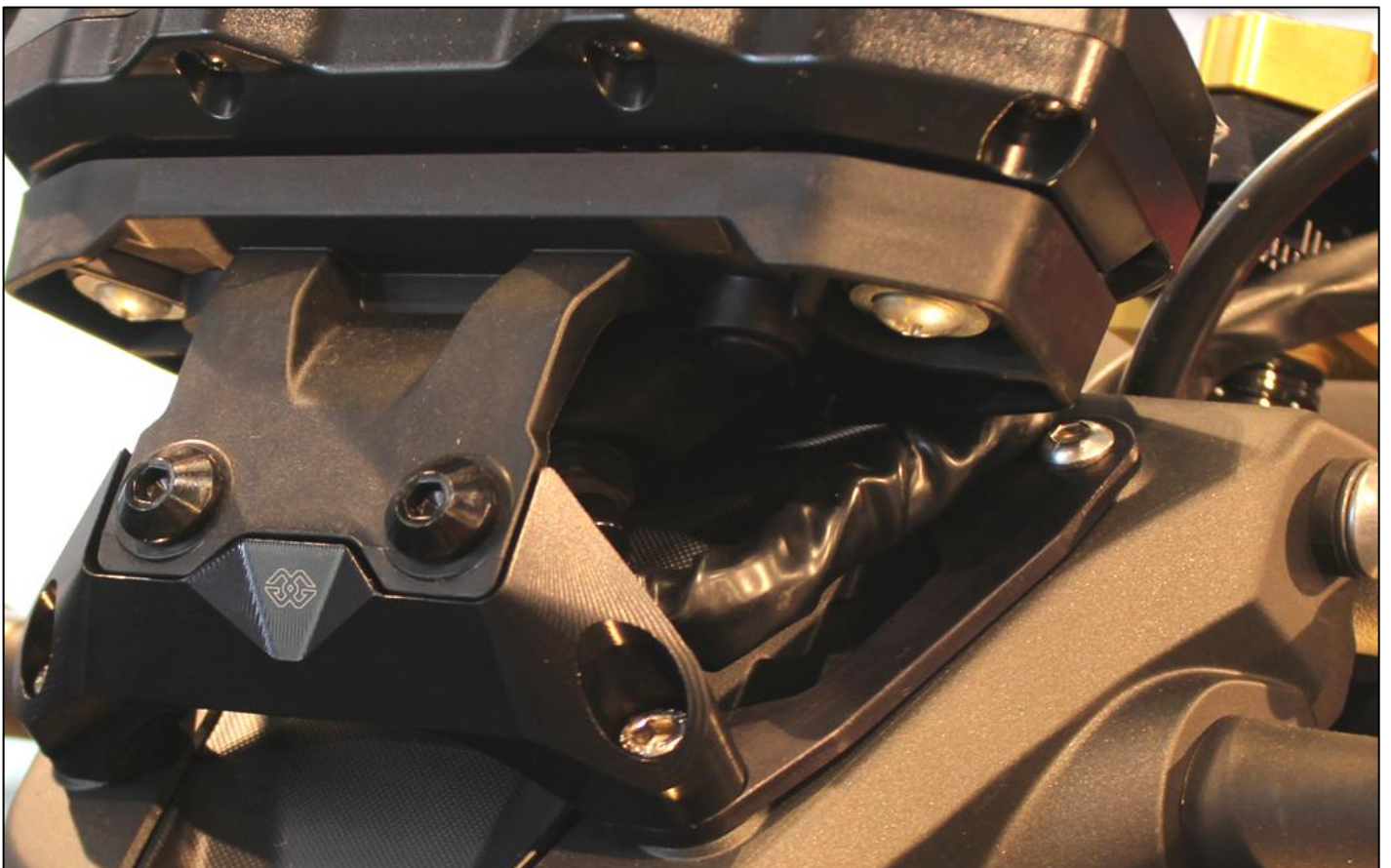
gilles.tooling

Zertifikat

Certificate

Anbauanleitung

Owners manual



TH-MT07

speedometer holder

Anbauanleitung/ Manual



gilles.tooling

-ES WIRD EMPFOHLEN DEN ARTIKEL VON EINER FACHWERKSTATT INSTALLIEREN ZU LASSEN!

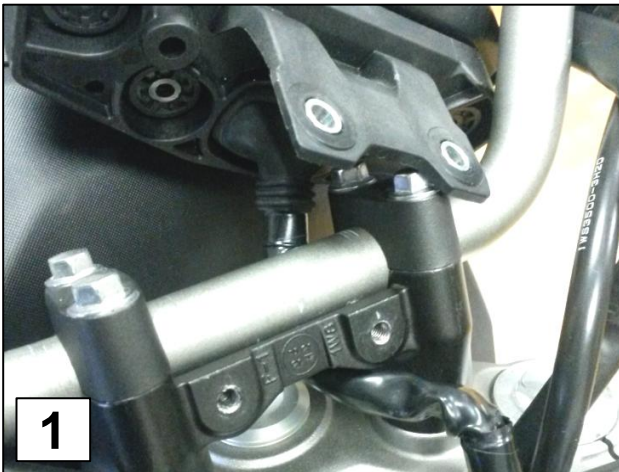
-INSTALLATION RECOMMENDED BY AN OFFICIAL DEALER!

Allgemeine Hinweise

- Ein unsicher aufgestelltes Motorrad kann bei den folgenden Arbeiten umfallen! Achten Sie darauf, dass das Fahrzeug sicher steht.
- Verbrennungsgefahr bei heissem Motor und Auspuff! Vor Beginn der Arbeit heiße Fahrzeugteile abkühlen lassen.
- Kinder und Tiere aus dem Arbeitsbereich fernhalten.
- Schmuck (Uhr, Ringe, Ketten, etc.) vor Arbeitsbeginn ablegen. Es besteht Unfallgefahr durch Hängenbleiben
- Die Montage und Funktion bezieht sich ausschliesslich auf Serienmotorräder.
- Nach Montage des Produkts durch eine Werkstatt, ist diese Anbauanleitung dem Kunden auszuhändigen.
- Bewahren Sie die Anbauanleitung sorgfältig auf.

General instructions

- Please ensure the motorcycle is adequately secured before commencing work.
- Always make sure that the motorcycle is stable and firmly supported.
- A hot engine and exhaust system can burn. Allow all hot parts to cool off before commencing work.
- Keep children and pets away from the work zone.
- Remove all items of personal jewellery (rings, chains, wristwatch, etc.) before commencing work.
- The fitment instructions relate only to the fitment on a standard motorcycle.
- If a technician is installing the parts please ensure these instructions are passed to the owner.
- Please keep the instruction manual at a safe place.



- 1: -Demontieren Sie die Original Tachoeinheit von dem Klemmbock.
- 2: -Entfernen Sie den Stecker aus der Tachoeinheit.
-Das Kabel wie abgebildet vor den Lenker verlegen.

- 1: -Detach the original speedometer from the handlebar riser.
- 2: -Remove the plug from the speedometer unit.
-The cable as shown embarrassed in front of the handlebars.

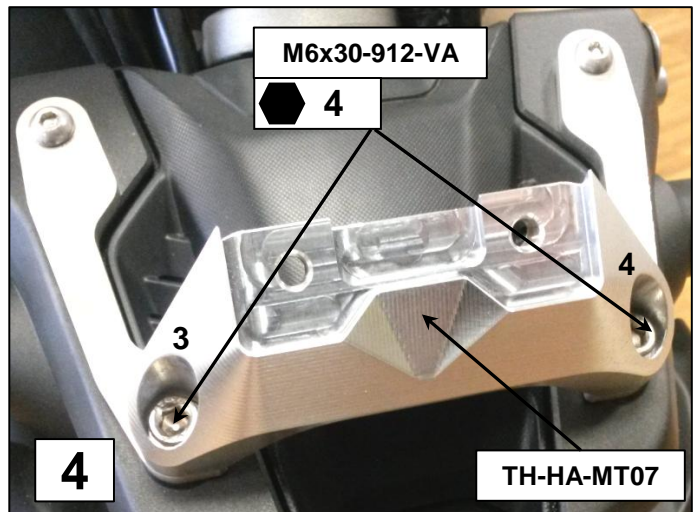
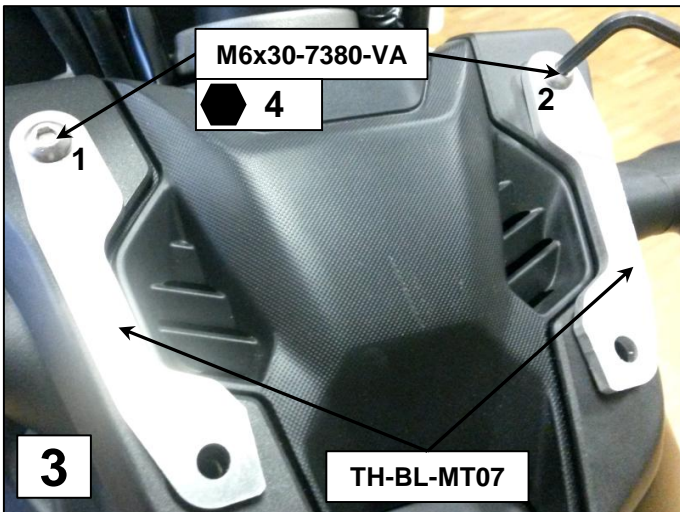
TH-MT07

speedometer holder

Anbauanleitung/ Manual



gilles.tooling



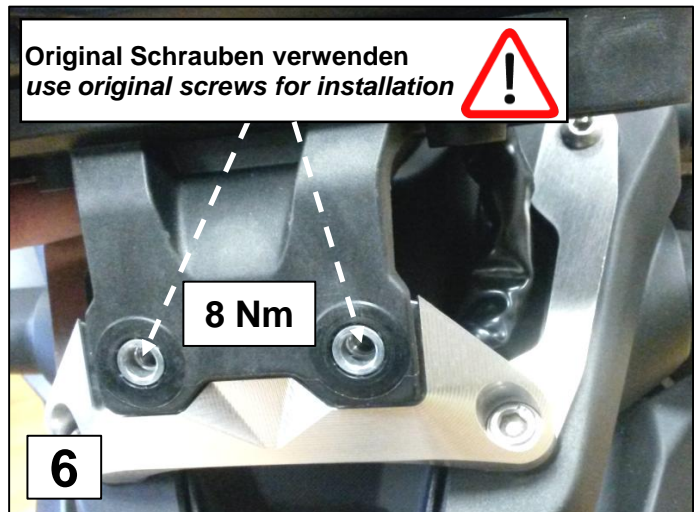
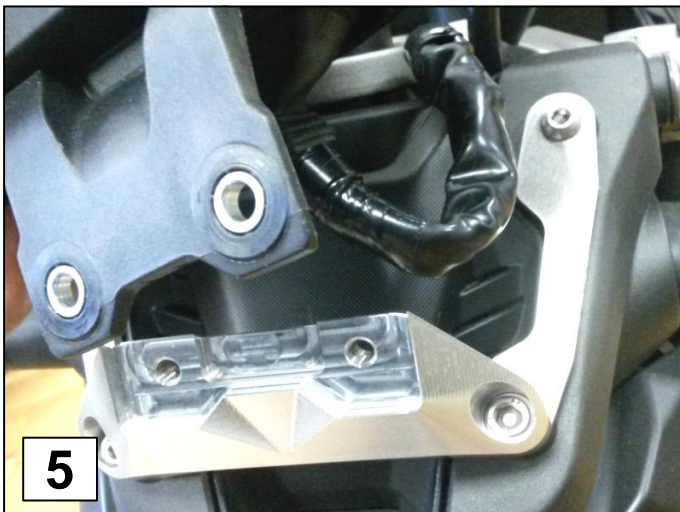
3: -Bevor die Platten montiert werden können, entfernen Sie die originalen Schrauben.
-Befestigen Sie die Platten **TH-BL-MT07** wie dargestellt an den Positionen **1** und **2** mit den Schrauben **M6x30-7380-VA**. (Handfest ziehen)

4: -Den Tachohalter **TH-HA-MT07** mit den Schrauben **M6x30-912-VA** an Position **3** und **4** anschrauben. (Handfest ziehen)

3: -Before the plates can be mounted, remove the original screws.

-Attach the plates **TH-BL-MT07** with the screws **M6x30-7380-VA** at positions **1** and **2** as shown. (hand-tight)

4: -Fixed the speedometer holder **TH-HA-MT07** by screws **M6x30-912-VA** at position **3** and **4**. (hand-tight)



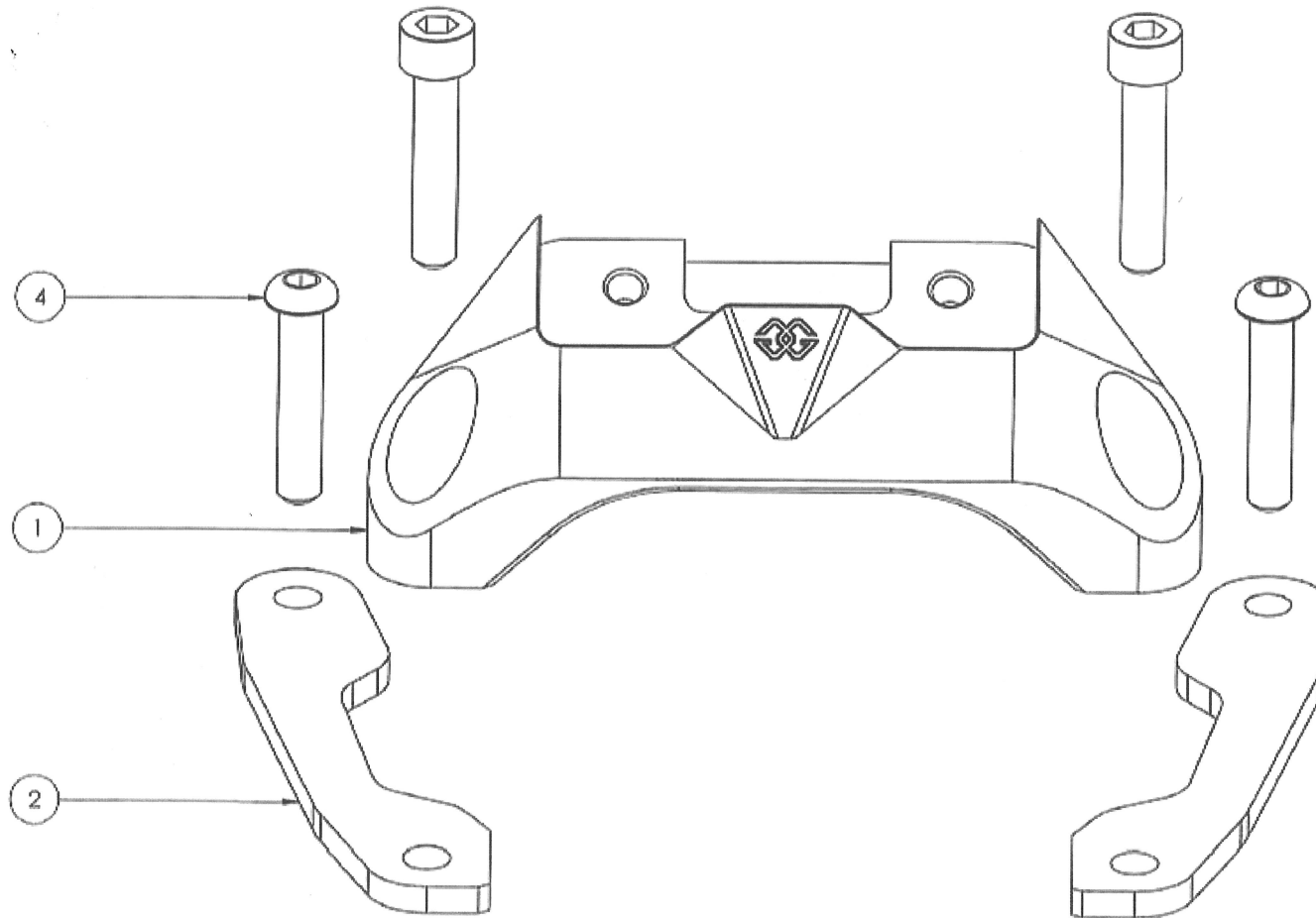
5: -Den Stecker wieder mit der Tachoeinheit verbinden.

6: -Die Tachoeinheit mit den originalen Schrauben am Tachohalter montieren.

Anzugsdrehmoment: 8 Nm (mittelfeste Schraubensicherung verwenden z.B. Loctite)

5: -Connect the plug again with the speedometer unit.

6: -Mount the speedometer unit with the original screws at the speedometer holder.
tightening torque: 8 Nm (use medium strength threadlocking for example Loctite)



pos.	article no.	description	material	surface treatment	qty.
1	TH-HA-MT07-*	holder	EN AW-7075-T6	anodized	1
2	TH-BL-MT07-*	sheet	AlMg3	black anodized	2
3	M6x30-912-VA	bolt	A2-70	untreated	2
4	M6x30-7380-VA	bolt	A2-70	untreated	2